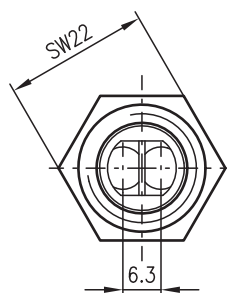
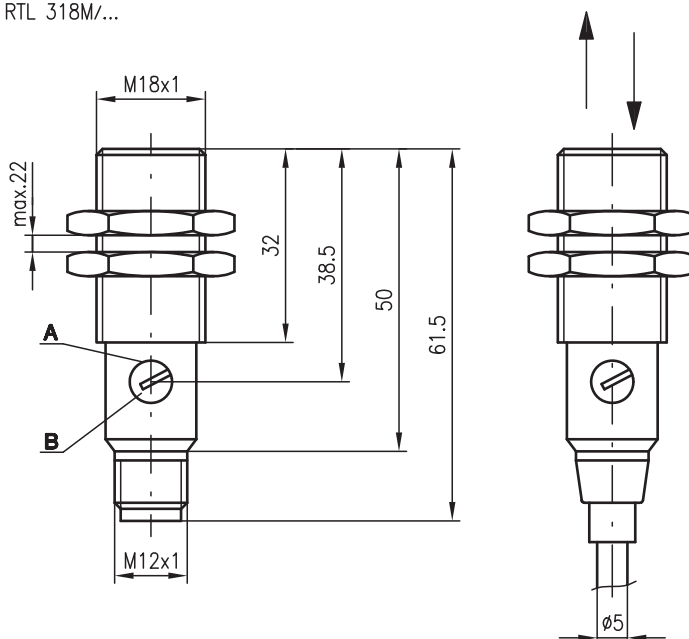


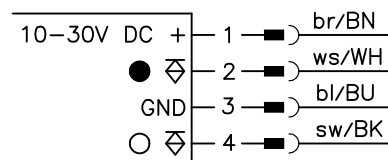
### Disegno quotato

RTL 318M/...



- A Diode indicatore
- B Regolazione della sensibilità

### Collegamento elettrico



### Accessori:

(da ordinare a parte)

- Sistemi di fissaggio (BT 318, BT 318-ARH)
- Connettori M12 (KD ...)
- Cavi confezionati (K-D ...)

0 ... 350mm



- Fotocellula a tasteggio energetica con luce rossa laser e ottica assiale
- Robusto alloggiamento in acciaio inossidabile di forma cilindrica M 18 x 1 e grado di protezione IP 67 per l'impiego industriale
- Geometria del raggio fissa, convergente
- Alta frequenza di commutazione
- Uscite di commutazione antivalenti per commutazione chiaro/scuro quale funzione di controllo
- Forma costruttiva molto corta per l'impiego anche in condizioni di spazio ristrette

Con riserva di modifiche

### Dati tecnici

#### Dati ottici

Port. tip. di tasteggio lim. (bianco 90%) <sup>1)</sup>	0 ... 350mm
Portata operativa di tasteggio <sup>2)</sup>	Vedi tabelle
Campo di regolazione	120 ... 350mm
Diametro del punto luminoso	Vedi diagramma
Sorgente luminosa	Laser
Classe laser	2 secondo IEC 60825-1:2014 / EN 60825-1:2014+A11:2021
Lunghezza d'onda	650 nm (luce rossa visibile)
Durata dell'impulso	3µs
Potenza max.	5mW

#### Comportamento temporale

Frequenza di commutazione	5000Hz
Tempo di risposta	0,1ms
Tempo di inizializzazione	≤ 30ms

#### Dati elettrici

Tensione di esercizio $U_B$ <sup>3)</sup>	10 ... 30VCC
Ripple residuo	≤ 10% di $U_B$
Corrente a vuoto	≤ 20mA
Uscita di commutazione	2 uscite di commutazione, antivalenti
Funzione	Commutante con/senza luce
Tensione di segnale high/low	≥ ( $U_B - 1,6V$ ) / ≤ 1,6V
Corrente di uscita	Max. 100mA
Sensibilità	Regolabile

#### Indicatori

LED rosso	Riflessione
LED rosso lampeggiante	Riflessione, senza riserva di funzionamento

#### Dati meccanici

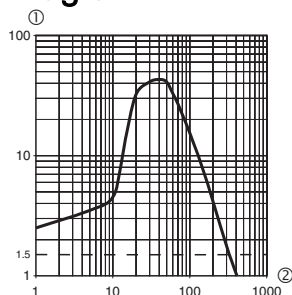
Alloggiamento	Acciaio inox
Copertura della lente	Poliammide 12
Peso	20g (M12)
Tipo di collegamento	Connettore circolare M12, a 4 poli

#### Dati ambientali

Temp. ambiente (esercizio/magazzino)	-25°C ... +60°C / -40°C ... +70°C
Circuito di protezione <sup>4)</sup>	1, 2, 3, 4
Classe di protezione VDE <sup>5)</sup>	II, isolamento completo
Grado di protezione	IP 67
Norme di riferimento	IEC 60947-5-2
Omologazioni	UL 508, C22.2 No.14-13 <sup>3)</sup> <sup>6)</sup>

- 1) Portata tipica di tasteggio limite: portata del tasteggio massima ottenibile senza riserva di funzionamento
- 2) Portata operativa di tasteggio: portata del tasteggio consigliata con riserva di funzionamento
- 3) Per applicazioni UL: solo per l'utilizzo in circuiti «Class 2» secondo NEC
- 4) 1 = protezione contro i transienti rapidi, 2 = protezione contro lo scambio delle polarità, 3 = protezione contro il corto-circuito per tutte le uscite, 4 = campionamento disturbi
- 5) Tensione nominale 250VCA
- 6) These proximity switches shall be used with UL Listed Cable assemblies rated 30V, 0.5A min, in the field installation, or equivalent (categories: CYJV/CYJV7 or PVVA/PVVA7)

### Diagrammi



**Comportamento tipico distanza oggetto / intensità relativa luce in ricezione**  
(con bianco al 90%, 10x10cm)

- ① Intensità relativa luce in ricezione
- ② Distanza oggetto in (mm)

### Guida agli ordini

Tabella di selezione		RTL 318MP-300-S12 Cod. art. 500 83188			
Sigla per l'ordinazione					
<b>Equipaggiamento</b>					
Alloggiamento	Acciaio inox	●			
Portata del tasteggio	300mm	●			
Collegamento	Connettore maschio M12	●			
Uscita di commutazione	PNP	●			
Schema di collegamento		1			

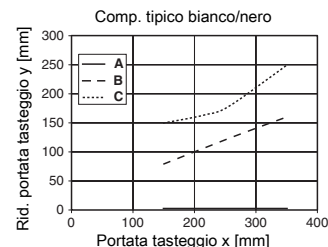
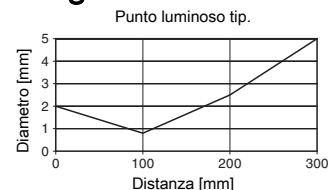
### Tabelle

1	0	300	350
2	13	140	180
3	18	75	100

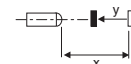
1	bianco 90%
2	grigio 18%
3	nero 6%

Portata operativa di tasteggio [mm]  
 Portata tipica di tasteggio limite [mm]

### Diagrammi



- A bianco 90%
- B grigio 18%
- C nero 6%



### Avvisi

#### AVVISI



#### Rispettare l'uso previsto!

- ⚠ Questo prodotto non è un sensore di sicurezza e non serve alla protezione di persone.
- ⚠ Il prodotto deve essere messo in servizio solo da personale qualificato.
- ⚠ Utilizzare il prodotto solo conformemente all'uso previsto.

- Per il campo di tasteggio regolato è possibile una tolleranza del limite superiore ed inferiore di tasteggio a seconda delle proprietà riflettenti della superficie del materiale.

### Note di sicurezza relative al laser

#### ⚠ ATTENZIONE RADIAZIONE LASER – APPARECCHIO LASER DI CLASSE 2



#### Non fissare il fascio!

Il dispositivo soddisfa i requisiti conformemente alla IEC 60825-1:2014 / EN 60825-1:2014+A11:2021 per un prodotto della **classe laser 2** nonché le disposizioni previste dalla U.S. 21 CFR 1040.10 ad eccezione delle differenze previste dalla Laser Notice No. 56 del 08.05.2019.

- ⚠ Non guardare mai direttamente il raggio laser o in direzione di raggi laser riflessi!  
Guardando a lungo nella traiettoria del raggio si rischia di danneggiare la retina dell'occhio.
- ⚠ Non puntare mai il raggio laser del dispositivo su persone!
- ⚠ Interrompere il raggio laser con un oggetto opaco non riflettente, se il raggio laser è stato involontariamente puntato su una persona.
- ⚠ Durante il montaggio e l'allineamento del dispositivo evitare riflessioni del raggio laser su superfici riflettenti!
- ⚠ CAUTELA! Se si usano dispositivi di comando o di regolazione diversi da quelli qui indicati o se si adottano altri metodi di funzionamento, si possono presentare situazioni pericolose dovute all'esposizione alla radiazione.
- ⚠ Rispettare le norme generali e locali in vigore sulla protezione per dispositivi laser.
- ⚠ Interventi e modifiche sul dispositivo non sono consentiti.

Il dispositivo non contiene componenti che possono essere regolati o sottoposti a manutenzione dall'utente.

**CAUTELA!** L'apertura del dispositivo può comportare un' esposizione pericolosa alle radiazioni!

Tutte le riparazioni devono essere effettuate esclusivamente da Leuze electronic GmbH + Co. KG.

#### AVVISO



#### Applicare segnali di pericolo e targhette di avvertimento laser!

Sul dispositivo sono applicati segnali di pericolo e targhette di avvertimento laser (vedi ①). In aggiunta al dispositivo sono acclusi segnali di pericolo e targhette di avvertimento laser autoadesivi (etichette) in più lingue (vedi ②).

⚠ Applicare sul dispositivo la targhetta di avvertimento laser nella lingua corrispondente al luogo di utilizzo.

In caso di utilizzo del dispositivo negli Stati Uniti utilizzare l'etichetta con l'indicazione «Complies with 21 CFR 1040.10».

⚠ Applicare i segnali di pericolo e le targhette di avvertimento laser nelle vicinanze del dispositivo nel caso in cui non sia presente alcuna targhetta sul dispositivo (ad es. perché le dimensioni ridotte del dispositivo non lo permettono) o se i segnali di pericolo e le targhette di avvertimento laser applicati sul dispositivo siano nascosti a causa della situazione di montaggio.

Applicare i segnali di pericolo e le targhette di avvertimento laser in modo tale che possano essere letti senza che sia necessario esporsi alla radiazione laser del dispositivo o ad altra radiazione ottica.

①



A Apertura di emissione laser

②

50106176-04

<p>LASERSTRAHLUNG NICHT IN DEN STRAHL BLICKEN</p> <p>Max. Leistung (peak): 5 mW Impulsdauer: 3 µs Wellenlänge: 655 nm</p> <p>LASER KLASSE 2 EN 60825-1:2014+A11:2021</p>	<p>RADIAZIONE LASER NON FISSARE IL FASCIO</p> <p>Potenza max. (peak): 5 mW Durata dell'impulso: 3 µs Lunghezza d'onda: 655 nm</p> <p>APPARECCHIO LASER DI CLASSE 2 EN 60825-1:2014+A11:2021</p>
<p>LASER RADIATION DO NOT STARE INTO BEAM</p> <p>Maximum Output (peak): 5 mW Pulse duration: 3 µs Wavelength: 655 nm</p> <p>CLASS 2 LASER PRODUCT EN 60825-1:2014+A11:2021</p>	<p>RAYONNEMENT LASER NE PAS REGARDER DANS LE FAISCEAU</p> <p>Puissance max. (crête): 5 mW Durée d'impulsion: 3 µs Longueur d'onde: 655 nm</p> <p>APPAREIL À LASER DE CLASSE 2 EN 60825-1:2014+A11:2021</p>
<p>AVOID EXPOSURE - LASER RADIATION IS EMITTED FROM THIS APERTURE</p>	
<p>RADIACIÓN LASER NO MIRAR FIJAMENTE AL HAZ</p> <p>Potencia máx. (peak): 5 mW Duración del impulso: 3 µs Longitud de onda: 655 nm</p> <p>PRODUCTO LASER DE CLASE 2 EN 60825-1:2014+A11:2021</p>	<p>RADIAÇÃO LASER NÃO OLHAR FIXAMENTE O FEIXE</p> <p>Potência máx. (peak): 5 mW Período de pulso: 3 µs Comprimento de onda: 655 nm</p> <p>EQUIPAMENTO LASER CLASSE 2 EN 60825-1:2014+A11:2021</p>
<p>LASER RADIATION DO NOT STARE INTO BEAM</p> <p>Maximum Output (peak): 5 mW Pulse duration: 3 µs Wavelength: 655 nm</p> <p>CLASS 2 LASER PRODUCT IEC 60825-1:2014 Complies with 21 CFR 1040.10</p>	<p>激光辐射 勿直视光束</p> <p>最大输出 (峰值): 5 mW 脉冲持续时间: 3 µs 波长: 655 nm</p> <p>2 类激光产品 IEC 60825-1:2014</p>